

از عدالت اعظمی

سارت چندر را بھا وغیرہ

بمقابلہ۔

کھلگیند رنا تھو وغیرہ۔

تاریخ فیصلہ ستمبر 8 سال 1960:

(بی پی سنہا، ہی جے، جے ایل کپور، پی بی چیند رگڈ کر، کے سبارا اور کے این و انچو، جے۔)
ایکشن ڈسپیوٹ-ڈسکوا لفیکیشن-عدالت کے ذریعے نامزدگی کے کاغذات کو مسترد کرنا۔ حکومت کے ذریعے سزا کو معاف کرنا، اگر عدالت کے ذریعے سزا کو کم کرنے کے طور پر کام کرتا ہے۔ ثابت شدہ حقائق سے بدعنواع عمل کے لیے رضامندی کا تخمینہ، اگر حقیقت اور قانون کی مخلوط سوال ہو تو عوامی قانون 1951 (43 کا 1951) ایس ایس۔ 7 (ب)، 100 (1) (ب)۔ کوڈ آف کریمنل پروسیجر (1898 کا ایکٹ چشم)، ایس۔ 401

آسام قانون ساز اسمبلی کے انتخاب کے لیے اپیل کنندہ کا کاغذات نامزدگی ریٹرینگ آفسر نے نااہل ہونے کی بنیاد پر مسترد کر دیا تھا۔ سیکشن b-7 کے تحت عوامی نمائندگی ایکٹ 1951، جس میں اسے مجرم قرار دیا گیا تھا اور اس کے تحت تین سال کی سخت قید کی سزا سنائی گئی تھی۔ سیکشن B-1 دھماکہ خیز مواد ایکٹ (1908 کا ششم) اور اس کی رہائی کے بعد پانچ سال ختم نہیں ہوئے تھے۔ اپیل کنندہ نے مذکورہ نااہلی کو ہٹانے کے لیے ایکشن کمیشن میں درخواست دی تھی لیکن اس نے ایسا کرنے سے انکار کر دیا تھا۔ تاہم، اپیل کنندہ کی سزا حکومت آسام کے ذریعے معاف کر دی گئی تھی۔ 401 ضابطہ فوجداری اور وہ مدت جس کے لیے وہ اصل میں جیل میں تھا، دو سال سے بھی کم تھی۔ ایکشن ٹریبوئل نے فیصلہ دیا کہ کاغذات نامزدگی کو نامناسب طور پر مسترد کر دیا گیا

تھا۔ سیشن-B-7 عوامی نمائندگی ایکٹ اور یہ کہ ان کا کاغذات نامزدگی صحیح طریقے سے مسترد کر دیا گیا تھا۔ یہ سیشن عدالت کی طرف سے سزا اور سزا کی معافی کے حکم کے بارے میں بات کرتا ہے۔ 401 کوڈ آف کریمنل پروسیجر، مفت معافی کی منظوری کے برعکس، سزا یا سزا کو ختم نہیں کر سکتا۔ اس طرح کا حکم ایک انتظامی حکم ہے جو محض سزا پر عمل درآمد کو منتاثر کرتا ہے اور عدالت کے حکم کے مطابق، اپیل یا نظر ثانی میں، ٹرائل کورٹ کی طرف سے منظور کردہ سزا کو کم کرتا ہے۔

مزید کہا گیا کہ اس بارے میں ایک اندازہ کہ آیا ایک کامیاب امیدوار بدعنوان عمل کے لیے رضامند فریق تھا

100 سیشن (1) (B) ثبوت پر پائے جانے والے حقائق سے متعلق قانون کا قانون حقیقت کا سوال تھا کہ حقیقت اور قانون کا مخلوط سوال۔

مینا کشی ملنے، دورانی بمقابلہ کمشن انکمٹ ٹیکس، مدراس، [1956] ایس سی آر 691، کا حوالہ دیا گیا۔

و انچوبے۔

یہ ایک انتخابی معاملے میں آسام ہائی کورٹ کی طرف سے دیے گئے ٹھیکیٹ پر اپیل ہے۔ آسام قانون ساز اسمبلی کے لیے گولپارہ کے دور کنی حلقة میں انتخابات ہوئے۔ 19 جنوری 1957 کو انیرام بسو متاری (جسے اس کے بعد اپیل کنندہ کہا جاتا ہے) سمیت متعدد افراد نے کاغذات نامزدگی داخل کیے تھے۔ وہ درج فہرست قبائل کے لیے مخصوص نشست کے لیے امیدوار تھے۔ اپیل کنندہ کا کاغذات نامزدگی ریٹرنگ افسر نے اس بنیاد پر مسترد کر دیا کہ اس کے تحت نااہل قرار دیا گیا تھا۔ 7 (ب) عوامی نمائندگی ایکٹ، نمبر۔ 1951 کا III، XL، (جسے اس کے بعد ایکٹ کہا جاتا ہے)۔ ووٹنگ 25 فروری 1957 کو ہوئی، اور کھلیند رنا تھا اور حکیم چندر راجہ منتخب ہوئے، مؤخرالذ کراکی درج فہرست قبائل کے رکن تھے۔ اس کے بعد ایک ووٹر کی طرف سے ایک انتخابی درخواست دائر کی گئی جس میں کئی بنیادوں پر دو کامیاب امیدواروں کے انتخاب کو چیلنج کیا گیا۔ تاہم، ان بنیادوں میں سے اب صرف دو ہی ٹھوس ہیں، یعنی (1) کہ

کا کاغذ غلط طریقے سے مسترد کر دیا گیا تھا۔ دوسرے نکتے پر اس کاموں قف تھا کہ مبینہ بعد عنوان عمل ثابت نہیں ہوا تھا۔ نتیجے میں، ایک طرف رکھ دیا گیا۔ اس کے بعد دونوں کامیاب امیدواروں کی طرف سے ہائی کورٹ میں اپیل کی گئی۔ ہائی کورٹ کا خیال تھا کہ اپیل کنندہ کے نامزدگی اور دیگر کاغذات کو مناسب طریقے سے مسترد کر دیا گیا تھا؛ مزید بعد عنوان عمل کے سوال پر ہائی کورٹ و انچوبے نے ٹریبیونل کے نتیجے سے اتفاق کیا۔ نتیجے میں اپیل کی اجازت دی گئی اور انتخابی درخواست کو مسترد کرنے کا حکم دیا گیا۔ اس کے بعد اس عدالت میں اپیل کرنے کے لیے شفیقیت کے لیے ہائی کورٹ میں درخواست کی گئی جو منظور کر لی گئی؛ اور اس طرح یہ معاملہ ہمارے سامنے آیا ہے۔

اپیل کنندہ کی جانب سے بنیادی دلیل یہ ہے کہ ہائی کورٹ اس نتیجے پر پہنچنے میں غلط تھی کہ اپیل کنندہ کا کاغذات نامزدگی مناسب تحت سیکشن (b)-7 مسترد کر دیا گیا تھا۔ قانون کے تحت۔ اس شق میں کہا گیا ہے کہ کوئی شخص پارلیمنٹ کے کسی بھی ایوان یا کسی ریاست کی قانون ساز اسمبلی یا قانون ساز کونسل کے رکن کے طور پر منتخب ہونے کے لیے نااہل قرار دیا جائے گا اگر اسے ہندوستان کی کسی عدالت نے کسی جرم کا مجرم قرار دیا ہو اور اسے کم از کم دو سال قید کی سزا سنائی جائے، جب تک کہ پانچ سال کی مدت، یا اتنی کم مدت جو ایکشن کمیشن کسی خاص معاملے میں اجازت دے، اس کی رہائی کے بعد گزر چکی ہو۔ اس معاملے میں اپیل کنندہ کو تحت (b) 4 سزا سنائی گئی تھی۔ دھماکہ خیز مواد ایکٹ نمبر VI-1908، اور 10 جولائی 1953 کو تین سال کی سخت قید کی سزا سنائی گئی۔ اس معاملے میں کاغذات نامزدگی جنوری 1957 میں دائر کیا گیا تھا اور انتخابات فروری 1957 میں ہوئے تھے اور اس لیے ان کی رہائی کو پانچ سال بھی نہیں گزرے تھے۔ لیکن اگرچہ اپیل کنندہ کو تین سال کی سخت قید کی سزا سنائی گئی تھی، لیکن اس کی سزا کو حکومت آسام نے 8 نومبر 1954 کو دفعہ 401 ضابطہ فوجداری کے تحت معاف کر دیا تھا۔ 401 کوڈ آف کریمنل پر وسیعہ کے تحت انہیں 14 نومبر 1954 کو رہا کیا گیا۔ انتخابی ٹریبیونل کے سامنے اپیل کنندہ کی دلیل یہ تھی کہ اس معافی کے پیش نظر اس کی سزا کاموں ثر طریقے سے کم کر کے دو سال سے بھی کم کر دیا گیا تھا اور اس لیے یہ نہیں کہا جا سکتا کہ اس کے معنی میں اسے

میں دو دلائل دیے گئے کہ اپیل کنندہ کا کاغذات نامزدگی مناسب طریقے سے مسترد کر دیا گیا تھا۔ سب سے پہلے، اس بات پر زور دیا گیا کہ آئین کے آرٹیکل 72، 73، 161 اور 162 کی دفعات کے پیش نظر اس کے ساتھ پڑھیں۔ میکشن 401 ضابطہ فوجداری کے تحت، ریاستی حکومت کو اپیل کنندہ کی سزا معاف کرنے کا کوئی اختیار نہیں تھا؛ اور دوسرا یہ کہ اگر معافی مناسب طریقے سے دی گئی تو بھی اس سے عدالت کی طرف سے عائد سزا متاثر نہیں ہوگی، حالانکہ اپیل کنندہ کو معافی کے حکم کی تاریخ کے بعد سزا کا کچھ حصہ نہیں گزارنا پڑا ہوگا۔ ہائی کورٹ نے اس معاملے میں معافی دینے کے ریاستی حکومت کے اختیار کے بارے میں سوال کا فیصلہ نہیں کیا کیونکہ اس کے سامنے مکمل مواد نہیں تھا کیونکہ معاملہ ٹریبیونل کے سامنے نہیں اٹھایا گیا تھا، حالانکہ اس کا خیال تھا کہ ریاستی حکومت کے پاس ایسا اختیار نہیں ہو سکتا۔ لیکن ہائی کورٹ کی رائے تھی کہ سزا کی معافی کا اثر آزاد معافی کے برابر نہیں ہے اور اس کا اثر اپیل کنندہ کو دی گئی سزا کو تین سال سے کم کر کے دو سال سے کم کرنے کا نہیں ہے، حالانکہ اپیل کنندہ معافی کے حکم کی وجہ سے دو سال سے بھی کم عمر تک جیل میں رہا ہوگا۔ ٹوپیاں۔

7(b) یہ بتاتا ہے کہ ہندوستان میں کسی بھی جرم کے لیے عدالت کی طرف سے سزا اور کم از کم دو سال قید کی سزا ہونی چاہیے تاکہ کسی شخص کو پارلیمنٹ کے کسی بھی ایوان یا قانون ساز اسمبلی یا کسی ریاست کی قانون ساز کنسل کے رکن کے طور پر منتخب ہونے کے لیے نااہل قرار دیا جاسکے۔ اس لیے شرائط کے لحاظ سے یہ شق اپیل کنندہ کے معاملے پر لاگو ہوتی ہے کیونکہ اسے ہندوستان کی ایک عدالت نے مجرم قرار دیا تھا اور اسے دو سال سے زیادہ قید کی سزا سنائی گئی تھی۔ اس کے علاوہ ان کی رہائی کے بعد پانچ سال کی مدت ختم نہیں ہوئی تھی۔ اپیل کنندہ نے نااہلی کو ہٹانے کے لیے ایکشن کمیشن میں درخواست دی تھی لیکن اس نے ایسا کرنے سے انکار کر دیا تھا۔ اس لیے اہم سوال جو غور کے لیے آتا ہے وہ ہے کیا معافی کے حکم کا اثر میں سزا کو اسی طرح کم کرنا ہے جس طرح کسی اپیل کنندہ یا نظر ثانی شدہ فوجداری عدالت کے حکم میں اثر ٹرائیل کورٹ عدالت کی طرف سے منظور کردہ سزا کو اس حد تک کم کرنا ہے جس حد تک اپیل کے حکم میں اشارہ کیا گیا ہے

ہے۔ یہ اسے، جیسا کہ تھا، ایک نیا آدمی بناتا ہے: (ہاسبری کے انگلینڈ کے قوانین، جلد بیکھیں۔ VII، تیسرا یڈیشن۔ 244 پر 529)۔ لیکن ایک ہی اثر مخفی معافی پر نہیں پڑتا ہے جو مکمل طور پر مختلف سطح پر کھڑا ہوتا ہے۔ سب سے پہلے، معافی کا حکم جرم کو ختم نہیں کرتا؛ یہ سزا کو بھی ختم نہیں کرتا ہے۔ اس سے صرف سزا پر عمل درآمد پر اثر پڑتا ہے؛ اگرچہ عام طور پر ایک سزا یافتہ شخص کو عدالت کی طرف سے عائد کی گئی پوری سزا پوری کرنی ہوگی، لیکن اسے سزا کے اس حصے کے حوالے سے ایسا کرنے کی ضرورت نہیں ہے جسے معاف کرنے کا حکم دیا گیا ہے۔ اس طرح معافی کا حکم کسی بھی طرح سے عدالت کے حکم میں مداخلت نہیں کرتا ہے۔ یہ صرف عدالت کی طرف سے منظور کردہ سزا پر عمل درآمد کو منتاثر کرتا ہے اور سزا یافتہ شخص کو عدالت کی طرف سے دی گئی قید کی مکمل مدت سے گزرنے کی ذمہ داری سے آزاد کرتا ہے، حالانکہ عدالت کی طرف سے منظور کردہ سزا اور سزا کا حکم اب بھی وہی ہے جو پہلے تھا۔ معافی دینے کا اختیار انتظامی اختیار ہے اور اس کا اثر نہیں ہو سکتا کہ اپیلٹ یا نظر ثانی عدالت کے حکم سے ٹرائل کورٹ کی طرف سے منظور کردہ سزا کو کم کیا جائے اور اس کی جگہ اپیلٹ یا نظر ثانی عدالت کی طرف سے دی گئی کم سزا کو تبدیل کیا جائے۔ یہ فرق ویٹر "آئینی قانون" کے مندرجہ ذیل حصے صفحہ نمبر 176 پر نمبر: 134 "عدالت کی طرف سے سزا دینے والے فیصلے کے خلاف معافی اور معافی کے اثرات پر اچھی طرح سے سامنے لایا گیا ہے قانون کے ذریعہ مقرر کردہ سزا۔ معافی اس طرح کی سزا کی معافی ہے۔ جسٹس سدر لینڈ نے مشاہدہ کیا کہ دونوں ایگزیکٹو افعال کا استعمال ہے اور اسے سزاوں پر عدالتی طاقت کے استعمال سے ممتاز کیا جانا چاہیے ۱ کی سیاسی طاقت اور سزاوں پر ایگزیکٹو طاقت میں آسانی سے فرق کیا جا سکتا ہے، جسٹس سدر لینڈ نے مشاہدہ کیا، "فیصلہ دینا ایک عدالتی کام ہے" فیصلے کو عملی جامہ پہنانا ایک انتظامی کام ہے "معافی کے عمل کے ذریعے کسی سزا کو خصر کرنا ایگزیکٹو پر کا استعمال ہے جو فیصلے کے نفاذ کو کم کرتا ہے لیکن اسے فیصلے کے مطابق تبدیل نہیں کرتا ہے۔" اگرچہ، لہذا، معافی کے حکم کا اثر قید کی سزا کے اس حصے کو مٹا دینا ہے جس کی مدت پوری نہیں ہوئی ہے اور اس طرح عملی طور پر سزا کو پہلے سے گزری ہوئی مدت تک کم کرنے کے لیے، قانون میں معافی کے حکم کا محض یہ مطلب ہے کہ باقی سزا کو ختم کرنے کی

دیا گیا تھا اور درحقیقت اس نے صرف تقریباً سو ماہ کی قید کی سزا پوری کی تھی، اس نے کسی بھی طرح سے عدالت کی طرف سے منظور کر دہ سزا اور سزا کے حکم کو متنازع نہیں کیا جو پہلے جیسا ہی رہا۔ لہذا شراط 7(b) موجودہ معاملے میں مطمئن ہو گا اور اپیل کندہ کو مجرم قرار دے کر تین سال کی سخت قید کی سزا سنائے جانے کی وجہ سے نااہل قرار دیا جائے گا، کیونکہ اس کی رہائی کو پانچ سال نہیں گز رے تھے اور چونکہ الیکشن کمیشن نے اس کی نااہلی کو نہیں ہٹایا تھا۔

(اب ہم ایسے متعدد مقدمات کا حوالہ دے سکتے ہیں جن پر اپیل کندہ کی جانب سے انحصار کیا گیا ہے۔ وینکٹشیش یشونٹ دیشپانڈے بمقابلہ شہنشاہ (1) میں، بوس، جے (جیسا کہ وہ اس وقت تھے)، مندرجہ ذیل اے ٹی پی کے طور پر مشاہدہ کیا گیا۔ 530:

"معافی کے حکم کا اثر سزا کے بھیجے گئے حصے کو مکمل طور پر مٹا دینا ہے نہ کہ صرف اس کے عمل کو معطل کرنا۔ معطلی (1) اے آئی آر 1938 ناگ۔ 513۔

کے لیے علیحدہ طور پر فراہم کیا جاتا ہے۔

"درحقیقت، انگلینڈ میں کی معافی کے معاملے میں قانونی اور سزا کے بعد گیرنا اہلی کو ہٹا دیا جاتا ہے اور معاف شدہ شخص کو کسی بھی ایسے شخص کے خلاف کارروائی برقرار رکھنے کے قابل بنایا جاتا ہے جو بعد میں اس جرم کے سلسلے میں بدنام کرتا ہے جس کے لیے اسے سزا سنائی گئی تھی۔ ناجوہاں مکمل طور پر لا گو نہیں ہو سکتے لیکن معافی کے حکم کا اثر یقینی طور پر قیدی کو ایک مخصوص تاریخ پر اس کی آزادی کا حقدار بنانا ہے"

اس بات پر زور دیا جاتا ہے کہ اگر معافی کے حکم کا اثر سزا کے بھیجے گئے حصے کو مکمل طور پر مٹا دینا ہے تو اس کا مطلب یہ ہے کہ سزا کو کم کر کے پہلے سے گزری ہوئی مدت تک کر دیا گیا ہے اور معافی کے حکم کا وہی اثر ہوتا ہے جو اپیل یا نظر ثانی عدالت کے حکم سے سزا کو پہلے سے گزری ہوئی مدت تک کم کرنے کا ہوتا ہے۔ تاہم، اس معاملے میں ایک مختلف نقطہ نظر سے نمٹا گیا، یعنی، کیا معافی دی گئی ہے اور اس کے بعد اسے منسوخ کیا جا سکتا ہے۔ اسی تناظر میں یہ مشاہدات کیے

سے منظور کردہ سزا کو تبدیل کرنے اور اس وجہ سے معافی کے حکم کے بعد رہائی کی تاریخ تک پہلے سے گزر چکی قید کی سزا کو تبدیل کرنے کے مترادف ہے۔

متعدد انتخابی مقدمات کا بھی حوالہ دیا گیا جس میں اپیل لکنڈہ کی جانب سے جس رائے پر زور دیا گیا ہے وہ لیا گیا معلوم ہوتا ہے۔ ہم ان میں سے صرف ایک کا حوالہ دے سکتے ہیں، یعنی گندزا سنگھ بمقابلہ سپورن سنگھ (1)، جس نے خاص طور پر اس نکتے پر توجہ دی ہے۔ اس معاملے میں نابھا کے مہاراجہ کی طرف سے ایک حکم منظور کیا گیا جس میں پن جب پلک سیفٹی ایکٹ 1947 کے تحت حراست میں لیے گئے یا سزا یافتہ تمام سیاسی قیدیوں کو معافی دی گئی، جیسا کہ نابھا ریاست پر لاگو ہوتا ہے، اور انہیں غیر مشروط طور پر رہا کیا گیا۔ اسی حکم نامے میں ایک خاص پیمانے پر (1) (1953) پر سیاسی جرائم کے علاوہ دیگر جرائم کے لیے سزا یافتہ افراد کو معافی دینے کا بھی التزام کیا گیا۔ اس معاملے میں کامیاب امیدوار کو پنجاب پلک سیفٹی ایکٹ کے تحت دوسال سے زیادہ کی سخت قید کی سزا سنائی گئی، جیسا کہ ریاست نابھا پر لاگو ہوتا ہے، اور اس طرح وہ ایک سیاسی قیدی تھا۔ اس لیے اسے دوسال قید کی سزا پوری کرنے سے پہلے ہی رہا کر دیا گیا۔ اس معاملے میں انتخابی درخواست کا بنیادی نکتہ یہ تھا کہ کامیاب امیدوار کو اس کے تحت نااہل قرار دیا گیا تھا۔ 7 (ب) اس کی سزا اور سزا کے پیش نظر ایکٹ اور ایکشن ٹریبوں نے فیصلہ دیا کہ حکومت (ایگزیکٹو اتحاری) کی طرف سے معافی کا وہی اثر ہوتا ہے جو عدالت نے اپیل میں یا نظر ثانی پر منظور کیا تھا اور جو اس پر زور دیتا ہے۔ 7 قانون کے تحت عدالت کو کسی شخص پر عائد سزا کی رقم کو دیکھنا ہوتا ہے اور اس سے کوئی فرق نہیں پڑتا کہ سزا کو عدالت نے اپیل پر کم کیا تھا یا نظر ثانی کے ذریعے یا حکومت کے زیر اختیار اختیارات کے ذریعے۔ 401 ضابطہ فوجداری مطابق، دونوں صورتوں میں اثر ایک جیسا تھا۔ ہماری رائے ہے کہ یہ نظریہ غلط ہے، حالانکہ شاید اس کیس کے حقوق پر ٹریبوں کا حکم درست تھا کیونکہ ایسا لگتا ہے کہ سیاسی قیدیوں کو نابھا کے حکمران نے معافی دی تھی نہ کہ محض معافی کے تحت۔ 401 ضابطہ فوجداری۔ ہم اس بات سے اتفاق نہیں کر سکتے کہ حکومت کی طرف سے معافی کا وہی اثر ہوتا ہے جو عدالت کی طرف سے اپیل یا نظر ثانی پر منظور کیا جاتا ہے۔ یہ سچ ہے دفعہ (b)-7) ایکٹ کے تحت کسی کو عائد کی گئی سزا کو دیکھنا ہوگا؛ لیکن یہ

پر نیچے دی جاتی ہے۔ 401 ضابطہ فوجداری جس کا قانون میں عدالت کی طرف سے عائد سزا کو کم کرنے کا اثر نہیں ہے، حالانکہ اس کا نتیجہ یہ ہو سکتا ہے کہ سزا یافتہ شخص کو عدالت کی طرف سے عائد سزا سے کم قید کا سامنا کرنا پڑے۔ معافی کا حکم عدالت کی طرف سے عائد سزا پر عمل درآمد کو متاثر کرتا ہے لیکن سزا کو اس طرح متاثر نہیں کرتا، جو معافی کے حکم کے باوجود وہی رہتا ہے جو وہ تھا۔ یہ بھی یاد رکھنا بہتر ہے کہ

دفعہ (b)-7 عدالت کی طرف سے میں منظور کی گئی سزا اور سزا کے بارے میں بات کرتا ہے؛ یہ اس قید کی مدت کے بارے میں بات نہیں کرتا ہے جو حقیقت میں مجرموں نے برداشت کی تھی۔ دوسرے انتخابی مقدمات جن کی طرف اپیل کنندہ کے فاضل وکیل نے ہماری توجہ مبذول کرائی تھی، وہ بھی اسی طرح کے ہیں اور یہ سب ہماری رائے میں غلط فیصلہ کیا گیا۔ اس لیے ہماری رائے ہے کہ ہائی کورٹ کا یہ خیال درست تھا کہ اپیل کنندہ کے کاغذات نامزدگی کو مناسب طریقے سے مسترد کر دیا گیا تھا۔

اپیل کنندہ کی جانب سے اگلی دلیل یہ ہے کہ ہائی کورٹ اور ٹریبوئل دونوں نے اس بات کو غلط قرار دیا کہ اندر ایک بد عنوان عمل ہے دفعہ 100(1)(b) ساتھ پڑھیں۔ 123(5) اس معاملے میں ثابت نہیں ہوا تھا۔ اپیل کنندہ کا معاملہ یہ تھا کہ ووٹر ز کو تجزیاتی طور پر آگے بڑھا کر لے جایا جاتا تھا۔ انتخابی مہم کے انچارج برینڈر کمار ناتھ کی طرف سے ووٹنگ بوٹھوں تک گاڑیاں۔ کانگریس پارٹی اور بھولام سرکار کی جانب سے مہم چلانی جو دھوپ دھارا کی پرائزی کانگریس کمیٹی کے صدر تھے۔ کامیاب امیدوار دونوں کانگریس پارٹی کے امیدواروں کے طور پر ایکشن لٹر رہے تھے اور اس لیے میکانکی طور پر چلنے والی گاڑیوں میں ووٹر ز کو لے کر ووٹنگ بوٹھ تک پہنچنے والے ان دو افراد نے کامیاب امیدواروں کے ایجنٹوں کے طور پر اور ان کی رضامندی سے ایسا کیا۔ ہائی کورٹ کے ساتھ ساتھ ایکشن لٹریوں نے فیصلہ دیا کہ اگرچہ برینڈر کمار ناتھ اور بھولام سرکار کو انتخابات کے مقاصد کے لیے کامیاب افراد کے ایجنت سمجھا جا سکتا ہے اور اگرچہ ووٹر ز کو ووٹنگ بوٹھوں تک پہنچانے کے لیے ایجنٹوں کے ذریعے میکانکی طور پر چلنے والی گاڑیوں کی خدمات حاصل کرنا ثابت ہو چکا ہے، لیکن اس بات کا کوئی ثبوت نہیں ہے کہ یہ کامیاب

کا اندازہ نہیں لگایا جاسکتا اور حالات قائل طور پر اس نتیجے پر نہیں پہنچتے کہ زیر بحث بعد عنوان عمل کامیاب امیدواروں کے علم اور رضامندی سے انجام دیا گیا تھا۔ اس سوال پر ہائی کورٹ اور ٹریبیونل کے اس ہم آہنگی کے نتیجے کے پیش نظر، یعنی، آیا اس بعد عنوان عمل کو انجام دینے کے لیے کامیاب امیدواروں کی رضامندی، اظہار یا مضمونی، ہماری رائے میں اپل کنندہ کے لیے کا دعویٰ کرنا بے کار ہے کہ رضامندی کا اظہار یا مضمون تھا، جیسا کہ کی طرف سے ضروری تھا۔ 100(1)(b) یہ نتیجہ کہ آیا حلق اور حالات سے رضامندی تھی یا نہیں، ثابت کیا، اب بھی دوسرے حلق اور حالات سے حقیقت کا اندازہ ہے اور یہ قانون کا سوال نہیں ہو سکتا جیسا کہ اپل کنندہ کے فاضل وکیل نے زور دیا ہے۔ اس سلسلے میں میناکشی ملنے، مدورانی، مقابلہ انکمپنیس کمشنر، مدرس (1) کا حوالہ دیا جاسکتا ہے، جہاں یہ قرار دیا گیا تھا کہ حقیقت کا نتیجہ، یہاں تک کہ جب یہ ثبوت پر پائے جانے والے دیگر حلق سے نتیجہ ہے، قانون کا سوال نہیں ہے اور یہ کہ اس طرح کا نتیجہ قانون کا سوال تب ہی ہو سکتا ہے جب تعین کا نقطہ قانون اور حقیقت کا مخلوط سوال ہو۔ موجودہ معاملے میں واحد سوال یہ ہے کہ آیا بعد عنوان عمل امیدواروں کی رضامندی سے انجام دیا گیا تھا، چاہے وہ واضح ہو یا مضمون، اور یہ سوال کہ آیا اس معاملے کے حالات میں ایسی رضامندی دی گئی تھی، حقیقت کا سوال ہے اور قانون اور حقیقت کا مخلوط سوال نہیں ہے اور اس لیے ہائی کورٹ کے ساتھ ساتھ ٹریبیونل کا یہ نتیجہ کہ ہماری رائے میں کوئی رضامندی، یا تو اظہار یا مضمون نہیں تھی، اس معاملے کو ختم کرتا ہے۔ اس نقطے میں بھی کوئی قوت نہیں ہے۔ اس لیے اپل ناکام ہو جاتی ہے اور آخر اجاجات کے ساتھ مسترد کر دی جاتی ہے۔

اپل مسترد کر دی گئی۔